



Consejo Económico y Social

Distr. general
6 de diciembre de 2011
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

43° período de sesiones

28 de febrero a 2 de marzo de 2012

Tema 4 f) del programa provisional*

**Temas de información: Programa de Comparación
Internacional**

Informe del Banco Mundial sobre el Programa de Comparación Internacional

Nota del Secretario General

Este informe se presenta a la Comisión de Estadística en respuesta a la solicitud que ésta realizó en su 42° período de sesiones (véase E/2011/24, cap. I.A). En el informe, preparado por el Banco Mundial en nombre de la Junta Ejecutiva del Programa de Comparación Internacional, se hace una reseña, en 2011, del estado de ejecución de la ronda 2011 del Programa. Además, en él se informa acerca de las reuniones relativas a la gobernanza, la participación de los países, la evaluación de riesgos, la recopilación y validación de datos de precios y las actividades encaminadas a la creación de capacidad, y se examinan los aspectos financieros y los progresos hechos en la formulación de la política de acceso a los datos y archivo. La Comisión tal vez desee tomar nota de los progresos hechos en la ejecución de la ronda 2011 y proceder a su examen.

* E/CN.3/2012/1.



Informe del Banco Mundial sobre el Programa de Comparación Internacional

I. Introducción

1. En el presente informe se proporciona a la Comisión extensa información acerca del estado de ejecución de la ronda 2011 del Programa de Comparación Internacional (PCI), haciéndose especial hincapié en los progresos hechos en la realización de la encuesta y en una evaluación de los riesgos que podrían afectar los resultados generales. El informe tiene dos secciones principales, a saber: a) gobernanza, participación y situación financiera; y b) estado de ejecución de la ronda 2011 y plan de trabajo.

II. Gobernanza, participación y situación financiera

A. Reuniones relativas a la gobernanza

2. Para asegurarse de que el programa de trabajo correspondiente a la ronda 2011 se ejecute según lo previsto, diversos órganos encargados de la gobernanza y grupos de expertos organizaron reuniones, a saber: la Junta Ejecutiva, el Grupo de Asesoramiento Técnico; el Grupo de Tareas de Cálculo de las Paridades de Poder Adquisitivo (PPA); el Grupo de Expertos en Validación; y los coordinadores regionales.

3. La Junta Ejecutiva celebró dos reuniones en 2011: su cuarta reunión, el 20 de febrero en Nueva York, y la quinta el 25 de octubre en Washington, D.C. En esas reuniones, la Junta examinó la situación en que se encontraba la realización de la encuesta y la validación de los datos, así como los riesgos que afrontaban algunos países en la primera mitad de 2011. En el marco de esas reuniones se adoptaron varias decisiones de política importantes. En particular, la Junta:

a) Aprobó las recomendaciones del Grupo de Asesoramiento Técnico sobre el método de vinculación mundial que se aplicará en la ronda actual;

b) Solicitó que se realizase una secuencia de pruebas para determinar el peso cuantitativo de los productos a partir de los indicadores de importancia presentados por los países;

c) Insistió en que el momento de la divulgación de los resultados regionales del PCI debía ajustarse al calendario del PCI mundial, a fin de asegurarse de que se haya completado una validación interregional efectiva antes de que se publiquen los resultados regionales;

d) Avaló la utilización de los datos de las cuentas nacionales publicadas de cada país en la recopilación de las paridades de poder adquisitivo (PPA);

e) Avaló los principios para el acceso a los datos del PCI.

4. El Grupo de Asesoramiento Técnico celebró sus sesiones quinta y sexta en Washington, D.C., los días 18 y 19 de abril y 3 y 4 de octubre de 2011, respectivamente, para tratar cuestiones metodológicas relativas a la recopilación de gastos del producto interno bruto (PIB), el criterio seguido para vincular los

resultados regionales a los resultados mundiales, la validación de los precios, las dificultades de medición propias del sector de la construcción, y el trato dado a las PPA utilizadas como referencia. El Grupo de Asesoramiento recomendó adoptar el enfoque de país con redistribución para vincular las PPA regionales con las mundiales y convino en que debía formarse un grupo de expertos en validación para examinar los precios y las PPA que sirven de base al cálculo mundial, a fin de asegurar la coherencia entre las comparaciones mundiales y regionales.

5. En forma conjunta con las reuniones del Grupo de Asesoramiento se celebraron dos sesiones del Grupo de Tareas de Cálculo de las Paridades de Poder Adquisitivo. El Grupo de Tareas apoya la labor de la Oficina Mundial verificando que los resultados de la ronda 2011 del PCI a nivel regional y mundial se ajusten plenamente a la metodología y procesos aprobados por la Junta. El Grupo de Tareas convino en que cuatro grupos de expertos se encargarían simultáneamente del cálculo del PPA y que el cálculo de los PPA mundiales quedaría documentado a fin de asegurarse de que se pudieran reproducir los resultados.

6. La primera reunión del Grupo de Expertos en Validación se celebró el 7 de octubre de 2011 en Washington, D.C. En esa reunión, el Grupo examinó y se puso de acuerdo sobre el ingreso de datos requeridos, así como los procedimientos, modalidad y calendario de la labor de validación.

7. Los coordinadores regionales del PCI y los representantes del Programa de paridad de poder adquisitivo (PPA) de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y la Eurostat se reunieron en dos oportunidades en Washington, D.C., los días 20 y 21 de abril y 5 y 6 de octubre de 2011. Examinaron el estado de ejecución y los riesgos existentes y potenciales que afrontaban algunos países y se pusieron de acuerdo sobre el plan de trabajo para las actividades del PCI sobre el terreno y en las oficinas relativas a la recopilación y presentación de datos.

B. Participación de los países y riesgos

8. El número de economías participantes ha aumentado a 197 en la actual ronda del PCI, en comparación con 146 en la ronda 2005. La actual ronda abarca al 98% de la población mundial. Se ha incrementado la participación en todas las regiones, a saber: 50 países en África; 23 en la región de Asia y el Pacífico; 10 en la Comunidad de Estados Independientes (CEI); 17 en América Latina; 12 en Asia Occidental; 21 en el Caribe; 18 en el grupo de las Islas del Pacífico; 3 países no incluidos en ninguna de las categorías; y 47 en el Programa de PPA de la OCDE-Eurostat, incluidos 4 países que participan en dos programas regionales diferentes.

9. No obstante, los riesgos de carácter político y administrativo, así como los derivados de la financiación y la calidad de los datos, pueden dar lugar a que los países no cumplan con sus calendarios de planificación iniciales o no participen en la ronda.

Riesgos de carácter político y administrativo que afrontan los países

África

10. Eritrea se retiró oficialmente de la ronda 2011 del PCI. En Libia se han suspendido todas las actividades relativas a la estadística, y lo más probable es que el país no pueda participar plenamente en el programa debido a la situación política

reinante. La participación de Angola en el programa resulta incierta, ya que los contactos con las autoridades del país siguen siendo escasos o inexistentes. Sin embargo, se está haciendo todo lo posible para hacer participar al país por conducto de la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo (SADC) durante el mes que queda de la ronda PCI. Guinea Ecuatorial aún no ha puesto en marcha la encuesta de precios al consumo de los hogares a nivel nacional. Debido a que en julio el Sudán fue dividido en dos países (Norte y Sur), después de que ya había comenzado la ronda 2011 del PCI, es probable que surjan dificultades a la hora de efectuar los cálculos. Por otra parte, no se tiene previsto que Sudán del Sur participe en la ronda del PCI, aunque sí se le permitirá participar en los seminarios del Programa.

Asia-Pacífico

11. Bangladesh postergó la recopilación de datos sobre precios de los productos de uso doméstico hasta el segundo trimestre de 2011, dado que la Oficina de Estadísticas de Bangladesh estaba participando en el censo de población. Brunei Darussalam, Nepal y el Pakistán recopilaron datos sobre precios en el primer trimestre pero, al igual que Bangladesh, no pudieron presentar esos datos a tiempo para el seminario regional debido a que los organismos estadísticos estaban participando en los censos de población. Es también posible que Sri Lanka y el Pakistán experimenten una leve demora en la segunda mitad de 2011 por la misma razón.

CEI

12. En general, no se han detectado riesgos que afecten las actividades relativas al PCI. A comienzo del año en curso, Uzbekistán planificó la recopilación de datos sobre precios en 14 ciudades con carácter mensual. Hasta la fecha, Uzbekistán no ha proporcionado ninguna información adicional sobre actividades relativas al PCI.

América Latina

13. La Argentina se retiró del programa y algunos países afrontan dificultades internas que podrían demorar la realización de actividades relativas al PCI o comprometer la calidad de la recopilación de datos y los metadatos correspondientes. La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) sigue de cerca esta situación.

Asia Occidental

14. Algunos países de la región afrontan riesgos sociopolíticos que podrían afectar sus actividades relativas al PCI. El Líbano se ha retirado oficialmente del programa y la República Árabe Siria tal vez también lo haga. Bahrein afronta también riesgos de carácter administrativo y es posible que no proporcione datos sobre precios para todos los componentes del PIB.

Riesgos relativos a la financiación

15. Algunos países africanos afrontan problemas financieros a la hora de realizar actividades relativas a la ronda del PCI, principalmente debido a las demoras en justificar los desembolsos anteriores, tal como exige el Banco Africano de Desarrollo. Numerosas islas del Caribe tal vez necesiten fondos adicionales para

cumplir los requisitos que conlleva la participación en el PCI. Cuatro países de Asia Occidental —el Iraq, Jordania, Palestina y el Yemen— han solicitado también mayor apoyo financiero. La Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) y el Banco Mundial están examinando opciones para asegurarse de que las actividades de esos países relativas al PCI estén suficientemente financiadas.

Riesgos relativos a la calidad de los datos

16. Hay dos categorías de riesgos relativos a la calidad de los datos: los riesgos referentes al cumplimiento del marco de la encuesta y los referentes a la prueba de los cálculos.

17. Un examen del estado de ejecución de las encuestas en el primer trimestre muestra que, desde una perspectiva regional o programática, el número de países que recopilan precios varía de mes a mes en numerosas regiones. Desde la perspectiva de los países, el hecho de que algunos países no cumplan sistemáticamente los términos de sus marcos de encuesta iniciales ha dado lugar a diferencias en el ámbito de las encuestas de mes a mes. Ello podría generar complicaciones al calcular los promedios de precios anuales nacionales en los países, lo que iría en detrimento de la comparabilidad de los precios entre los distintos países.

18. Las demoras en la presentación de datos por parte de los coordinadores nacionales a sus coordinadores regionales y, a su vez, de los coordinadores regionales a la Oficina Mundial, están retrasando la validación de los datos básicos mundiales. La Oficina Mundial tenía previsto recibir datos validados correspondientes al primer trimestre durante el tercer trimestre de 2011, pero la presentación de datos se ha visto demorada hasta el 31 de diciembre de 2011. Por lo tanto, la validación de los datos básicos mundiales se retrasará al menos tres meses. Por su parte, la Oficina Mundial no podrá comenzar los cálculos y ensayos experimentales del método de vinculación mundial de 2011 hasta junio de 2012, fecha en que se tiene previsto recibir datos de todas las regiones y del programa de OCDE-Eurostat.

C. Situación financiera y actividades de recaudación de fondos

19. Tal como se informó en febrero de 2011, el presupuesto total de la ronda 2011 del PCI (incluidos los presupuestos de programas regionales) asciende a unos 37 millones de dólares de los Estados Unidos, del cual la cifra de 14,5 millones de dólares es gestionada por la Oficina Mundial.

20. El Fondo Fiduciario de donantes múltiples de 2011 del PCI, establecido en 2010, ha recibido contribuciones del Fondo Monetario Internacional (FMI), del Departamento de Desarrollo Internacional del Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, del Ministerio de Relaciones Exteriores de Noruega y del Organismo Australiano de Desarrollo Internacional (AusAID). El Fondo Fiduciario de donantes múltiples proporciona recursos para la realización de actividades a escala mundial (por ejemplo, la elaboración de herramientas y metodologías) y los costos de gobernanza del Grupo de Asesoramiento Técnico y la Junta Ejecutiva; además, el Fondo realiza donaciones en apoyo de los programas regionales con déficits presupuestarios, por ejemplo en América Latina y el Caribe, la CEI, Asia Occidental y, en fecha más reciente, Asia y el Pacífico. El Banco

Mundial también realiza importantes contribuciones financieras a este programa con cargo a su presupuesto administrativo.

21. Sin embargo, tal como se mencionó en el párrafo 15 *supra* sobre riesgos relativos a la financiación, algunos programas regionales siguen teniendo déficits presupuestarios, ya que la flexibilidad del presupuesto existente no alcanza para hacer frente al aumento de los costos. Los déficits presupuestarios pueden ascender a 1 millón de dólares. Por lo tanto, puede ser necesaria una mayor recaudación de fondos a nivel regional.

III. Estado de ejecución de la ronda 2011 y plan de trabajo

22. En esta sección se presenta una breve exposición sobre las actividades sobre el terreno y en las oficinas realizadas a escala mundial, regional y en los países.

A. Recopilación de datos sobre precios: encuesta principal

23. Según la información proporcionada en octubre de 2011 por las regiones del PCI y el programa de OCDE-Eurostat, 155 países habían comenzado una encuesta en el primer o segundo trimestre de 2011, de los 197 países identificados inicialmente como participantes en el programa.

24. Con respecto a las actividades del primer trimestre, en los informes regionales se indica que de los 102 países que realizaron encuestas de precios durante el trimestre (excluyendo a los países del programa de OCDE-Eurostat), 87 países habían presentado resultados de las encuestas. A continuación se presenta un desglose regional del número de países que presentaron datos en relación con el número de países que realizaron encuestas: 44 de 44 en África; 20 de 22 en Asia y el Pacífico; 17 de 17 en América Latina; 5 de 7 en Asia Occidental; y 0 de 9 en la CIE (excluida la Federación de Rusia, que también participa en el programa de OCDE-Eurostat). Georgia, país que no se incluye en ninguna de las categorías, también presentó los datos correspondientes al primer trimestre. En lo referente al ámbito de las encuestas dentro de los países, 56 países de los 102 indicaron que habían realizado encuestas en todo el país en el primer trimestre, mientras el resto dijo que había realizado encuestas solo en áreas urbanas o en las capitales.

25. En cumplimiento de lo previsto, la CEPAL remitió a la Oficina Mundial datos sobre el primer trimestre correspondientes a los países latinoamericanos participantes. Se tiene previsto que a más tardar el 31 de diciembre de 2011 la Oficina Mundial reciba datos validados regionalmente correspondientes a los trimestres primero y segundo de las restantes regiones del PCI.

B. Otras encuestas

26. Las directrices, cuestionarios de encuestas y materiales operacionales para áreas técnicamente difíciles del programa PCI (vale decir, los referentes a productos tecnológicos de evolución rápida, vivienda, tarifas de agua, servicios de salud privados, educación privada, remuneración de los empleados públicos, construcción e ingeniería civil, y maquinaria y equipos) fueron elaborados por la Oficina Mundial y distribuidos a los coordinadores regionales. Las correspondientes

encuestas han comenzado en algunos países y han de estar terminadas en el primer trimestre de 2012.

C. Actividades relativas a las cuentas nacionales

27. La Oficina Mundial preparó una plantilla de Excel del Modelo de informe sobre las estadísticas del gasto para ayudar a los países participantes a recopilar los gastos detallados para cada encabezamiento básico de la clasificación del PCI, documentando el enfoque de partición utilizado y los metadatos subyacentes y proporcionando los indicadores empleados para calcular los valores de los gastos referentes a un año de referencia (el último año respecto del cual se dispone de los datos requeridos) y para el año de referencia 2011.

28. Todas las regiones del PCI ya han proporcionado sus agregados del PIB correspondientes al último año respecto del cual se dispone de datos, mientras que se tiene previsto recibir datos desglosados correspondientes a los 155 encabezamientos básicos de la clasificación del PCI a más tardar el 31 de diciembre de 2011.

D. Actividades de creación de capacidad

Libro del PCI sobre la medición del tamaño de la economía mundial

29. El libro del PCI sobre la medición del tamaño de la economía mundial presenta la metodología disponible para las comparaciones internacionales, las opciones elegidas para la ronda 2005 del PCI, el resultado de esas opciones y las medidas que se han de adoptar para mejorar la calidad de los datos de la ronda 2011 del PCI. A efectos de asegurar la transparencia del proceso de cálculo, en el libro del PCI se examina en profundidad la teoría subyacente, los métodos empleados y los problemas afrontados. En el libro se ofrece también una perspectiva de futuro sobre las medidas relativas a la metodología que se pueden tomar o que se tomarán para mejorar los cálculos en las futuras rondas del PCI.

30. En el sitio web del PCI pueden consultarse actualmente 19 de los 24 capítulos del libro, así como el prólogo y un resumen. Se están redactando los cinco capítulos restantes y numerosos autores están revisando su trabajo para que en él queden reflejadas las decisiones pertinentes adoptadas por el Grupo de Asesoramiento Técnico o para que incorpore los resultados de los análisis de datos o investigaciones adicionales. La versión electrónica completa estará lista en marzo de 2012.

Guía operacional

31. La Oficina Mundial está elaborando una guía operacional del PCI que ha de contener directrices prácticas e ilustraciones descriptivas de las metodologías. Abarcará los materiales operacionales existentes e instrucciones que puedan ayudar al usuario a entender mejor las metodologías recomendadas.

32. La guía operacional incorporará todos los materiales operacionales elaborados por la Oficina Mundial, verificando que las directrices queden claramente

articuladas, vayan acompañadas de ejemplos de carácter práctico y respondan a un criterio amplio y en profundidad.

Curso de aprendizaje en línea del PCI

33. La Oficina Mundial está preparando un curso de aprendizaje en línea del PCI que proporcionará al personal en formación información actualizada sobre la ronda 2011 del PCI, a fin de verificar que los resultados de la ronda se interpreten y utilicen debidamente. El curso de aprendizaje en línea del PCI abarcará los temas amplios en que se centran las actividades del PCI, incluidos los siguientes: marco del PCI, cuentas nacionales y el PCI, marco de la encuesta de precios, ámbitos de difícil comparación, validación de datos, cálculo de las PPA y programas informáticos del PCI.

E. Actividades de divulgación

34. En el marco de las actividades de divulgación de su PCI, la Oficina Mundial sigue actualizando el sitio web del PCI, está elaborando un portal del PCI, y publica un boletín de actualización mensual. El sitio web del PCI proporciona información amplia y actualizada periódicamente relativa a la ejecución del programa, mientras que el portal constituiría tanto una puerta de entrada en línea a todos los datos y metadatos del PCI, incluidos los datos mundiales y regionales, como un centro de documentación que albergará todos los documentos y publicaciones del PCI.

F. Acceso a los datos

35. Se preparó un documento titulado “2011 PCI data access and archiving policy: guiding principles and procedures for data access” (Política de acceso a los datos y archivo del PCI de 2011: principios rectores y procedimientos para el acceso a los datos), con el objetivo de mejorar el acceso a datos más detallados respetando a la vez la confidencialidad y las limitaciones en cuanto a la calidad de los datos. Los principios propuestos fueron avalados por la Junta Ejecutiva del PCI.

G. Plan de trabajo general

36. Pese a las demoras en la presentación de datos, el plan de trabajo general cumple efectivamente con los plazos previstos y se espera que los resultados definitivos se publiquen en diciembre de 2013, de conformidad con lo planificado inicialmente.